

BERNARD Antonia, Les Lumières, la slavistique et l'éveil national <i>Enlightenment, Slavistics, and National Awakening</i> .....	9
BARIC Daniel, Le monde slave dans les périodiques allemands de Croatie (1789-1848) <i>The Slavic World in the Periodicals in German in Croatia, 1789-1848</i> .....	21
SIAMA Monika, Le palimpseste hagiographique de la Pologne du haut Moyen Âge : l'espace et le temps du culte de saint Stanislas de Szczepanowo <i>The Hagiographical Palimpsest of Early Medieval Poland: Spatial and Temporal Points of Reference in the Worship of Saint Stanislas of Szczepanowo</i> .....	35
GERONIMI Valérie, La Vie du roi serbe Étienne de Dečani : de la biogra- phie serbe à la dénationalisation du texte hagiographique en Russie <i>The Fate of the Life of Stephen III Dečanski in Russia: from the Serbian Biography to the Denationalization of the Text of the Russian Redaction</i> .....	53
LAVROV Aleksandr, L'héritage littéraire des « zélateurs de piété » mosco- vites : mythe ou réalité ? <i>The Literary Heritage of 'Zealots of Piety': Myth or Reality?</i> .....	65

DEPRETTO Catherine, La question du formalisme moscovite <i>About the Moscow School of Russian Formalism</i> .....	87
ŠARANČIĆ Branka, Usage subversif de l'histoire dans l'œuvre d'Ivo Andrić <i>The Subversive Usage of History in Ivo Andrić's Works</i> .....	103
ANDJELKOVIC Sava, Le texte didascalique : dialogue de l'auteur avec sa propre fiction dans les drames de Biljana Srbljanović et Ivana Sajko <i>Didascalia Text as a Dialogue of an Author with his own Fiction Exemplified by Plays of Biljana Srbljanović and Ivana Sajko</i> .....	119
GAYRAUD Régis, Un cas d'intertextualité boulgakovienne dans la littérature russe contemporaine : <i>le Fantôme du théâtre (Prizrak teatra)</i> d'Andrey Dmitriev (2003) <i>A Case of Bulgakovian Intertextuality in Russian Contemporary Literature: The Andrey Dmitriev's Phantom of the Theatre (Prizrak teatra) (2003)</i> .....	133
PEJOSKA-BOUCHEREAU Frosa, Histoire de la langue macédonienne <i>History of Macedonian Language</i> .....	145
THOMAS Paul-Louis, Changements linguistiques en bosniaque-croate-monténégrin-serbe <i>Linguistic Changes in Bosnian-Croatian-Montenegrin-Serbian</i> .....	163
ADAMOU Evangelia, Sur les traces d'une dégrammaticalisation : le méditatif en pomaque (Grèce) <i>Tracking Degrammaticalization: Mediativity in Some Pomak Dialects in Greece</i> .....	177
CHINKAROUK Oleg, Constructions possessives et focalisation en ukrainien contemporain <i>Possessive Constructions and Focalization in Contemporary Ukrainian</i> .....	191
COMTET Roger, Les phonèmes vocaliques « indécidables » du russe : essai de réinterprétation <i>Russian 'Undecided' Vocalic Phonems: For a Reinterpretation</i> .....	209
KOKOCHKINA Irina, Vers une définition du résultatif en russe <i>Towards a Definition of the Resultative in Russian</i> .....	215

## **ARTICLES**

- MILCHINA Vera, Journal, lettres, chronique culturelle : le cas d'Aleksandr Turgenev  
*Diary and Letters as Cultural Chronicle: The Case of Aleksandr Turgenev (1784-1845)*..... 317
- NIQUEUX Michel, De l'intime à la fiction : une ébauche en français de *Polin'ka Saks* d'Aleksandr Družinin  
*From the Inner Self to Fiction: An Outline in French of Polin'ka Saks by A. Družinin*..... 333
- BOGOMOLOV N. A., Письмо – дневник – устная новелла – проза в практике символистов: Вячеслав Иванов и Л. Д. Зиновьев-Аннибал  
*Letter – Diary – Oral Novella – Prose in the Symbolist's literary practice: Vjačeslav Ivanov and Lidija Zinov'eva-Annibal*..... 349
- ROLET Serge, La Révolution comme épreuve personnelle : le Journal de Leonid Andreev (1914-1919)  
*Revolution as Personal Ordeal: Leonid Andreev's Diary (1914-1919)* 361

KISSEL Wolfgang Stephan, Une descente aux enfers : le projet autobiographique d'Andrey Belyj et son séjour à Berlin (1922-1923)	
<i>A Descent Towards Hell: Belyj's Autobiographical Project and His Sojourn in Berlin (1922/23) .....</i>	375
GUDKOVA Violetta, Автор, лирический герой, адресат в писательских дневниках в России 1920-1930-х годов: Михаил Булгаков и Юрий Олеша	
<i>Author, Lyrical Hero and Addressee: Writers' Diaries in the Soviet Russia of the 1920s-1930s (Bulgakov and Oleša).....</i>	389
CZERNY Boris, Géographie de la mémoire dans la littérature russe-juive	
<i>The Geography of Memory in Russian Jewish Literature.....</i>	405

## **ARTICLES**

- LE FEUVRE Claire, Sur les désinences verbales de duel en slave  
*On Verbal Dual Endings in Slavic* ..... 475
- SANTOS MARINAS Enrique, Le lexique relatif à la navigation en vieux slave et vieux russe  
*The Vocabulary Related to the Navigation in Old Church Slavonic and Old Russian* ..... 485
- KOKOCHKINA Irina, Le résultatif en russe et en français : quelques hypothèses  
*Resultative Constructions in Russian and in French: Some Hypotheses* ..... 505
- GANAPOLSKAYA E. V., Почему мантифолия с уксусом?  
*What is 'мантифолия' and why is it with Vinegar (с уксусом)?* ..... 521
- SIMONATO Elena, La phonologie appliquée des « édificateurs linguistiques » en U.R.S.S. dans les années 1920  
*The Applied Phonology of the 'Language Builders' in the USSR in the 1920's* ..... 535
- MARCADÉ Jean-Claude, Nikolaj Berdjaev et Sergej Bulgakov face à Picasso  
*Nikolaj Berdjaev and Sergej Bulgakov Confront Picasso* ..... 557

LANDRY Tristan, Socialist Realism as a Survival Strategy: Readers' Letters about Nikolaj Ostrovskij's *How the Steel Was Tempered*

*Le réalisme socialiste comme stratégie de survie : les lettres de lecteurs à propos de Comment l'acier fut trempé de Nikolaj Ostrovskij.....* 569